D086

ETIMOLOGIA DAS PALAVRAS GERADORAS.

NÚCLEO DE ALFABETIZAÇÃO DE ADULTOS PAULO FREIRE
PROJETO CEILÂNDIA – CEX – UNB
FUNDAÇÃO PROJETO RONDON – D.F

ETIMOLOGIA DAS PALAVRAS GERADORAS

LOTE

lote *sm.* 'parte de um todo que se distribui entre diversas pessoas' 'número de pessoas, rancho, bando' 'qualidade de mercadoria' 'pequena área urbana destinada à construção' XV. Do fr. *lot*, deriv. do fráncico **hlot* 'herança' ‖ LOTAR *vb.* 'fixar, taxar, determinar o número' 'ter a sua capacidade totalmente preenchida' 1813 ‖ LOTAÇÃO XVI ‖ LOTE·AMENTO XX ‖ LOTEAR XX ‖ SUPERLOTAR XX.

COMIDA

comer *vb.* 'ingerir alimentos' XIII. Do lat. *comĕdĕre* ‖ CARCOMER *vb.* 'roer (madeira)' XVI. De origem incerta, mas provavelmente relacionado com *comer* ‖ CARCOMIDO XVII ‖ COMEDA *sf.* 'pastagem' XVI ‖ COMESTÍBIL·IDADE XX ‖ COMESTÍVEL *adj. 2g. sm.* 'diz-se de, ou aquilo que se come' XVIII. Do lat. tard. *comestibilis* ‖ COMEZAINA *sf.* 'refeição abundante' ‖ *-zana* 1813 ‖ COMEDIÇO *adj.* 'bom para comer' *fig.* 'fácil, simples, caseiro' ‖ *comisinho* XIV ‖ COMIDA *sf.* 'o que se come' 1370. De *comido*, part. de *comer* ‖ COMILANÇA *sf.* 'ato de comer muito' XX. De *comilão* ‖ COMILÃO *adj. sm.* 'glutão' XVI ‖ COMÍVEL XX.

JOGO

Jogo *sm.* 'brinquedo, folguedo, divertimento, passatempo sujeito a regras' 'série de coisas que forma um todo ou coleção' XIII. Do lat. *jŏcus* ‖ JOCOSIDADE 1813 ‖ JOCOSO XVI. Do lat. *jocōsus* ‖ JOGADA 1858 ‖ JOGADOR XIII ‖ JOGAR ‖ XIII, *ju-* XIII ‖ Do lat. *jocāre*, por *jocāri* ‖ JOGATINA 1881. De *jogatar*, var. de *jogueiar* ‖ JOGRAL *sm.* 'na Idade Média, trovador ou intérprete de poemas e canções de cárater épico, romântico ou dramático' ‖ XIII, *-grar* XIII, *jugrall* XIII etc. ‖ Do lat. *jocŭlāris* 'divertido, faceto, risível' ‖ JOGRALESA ‖ *jograresa* XIV ‖ JOGRALIA ‖ *ioglaria* XIV ‖ JOGUETAR ‖ *-getar* XIII, *-gotar* XVI ‖ JOGUETE XIV. Do cast. *juguete*.

SECURA

seco *adj.* 'desprovido de umidade ou de líquido, enxuto' XIII. Do lat. *siccus -a -um* ‖ DESSECAR 1844 ‖ EXSICANTE ‖ *exsiccante* 1858 ‖ EXSICAR XVIII. Do lat. *exsiccāre* ‖ EXSICATA *sf.* '(Bot.) exemplar dessecado de uma planta qualquer, conservado nos herbários' XX. Do lat. *exsiccātus -a -um* ‖ EXSICATIVO ‖ *exsiccativo* XVII ‖ INSECÁVEL 1813 ‖ RESSECAR ‖ *resseccar* 1844 ‖ De *ressicar* ‖ RESSEQUIDO XVII ‖ RESSEQUIR XX ‖ RESSICAÇÃO ‖ *resicação* 1813 ‖ RESSICAR 1813. Do lat. *ressiccāre* ‖ SECA[1] *sf.* 'falta de chuvas' XIII ‖ SECA[2] *sf.* 'abortecimento' XX. Do it. *secca* ‖ SECAÇÃO ‖ *seccação* 1858 ‖ SACAGEM XX ‖ SECANTE ‖ *secante* 1841 ‖ SECAR XIII. Do lat. *siccāre* ‖ SECARRÃO 1858 ‖ SECATIVO ‖ *seccativo* 1858 ‖ SECURA XIV ‖ SEQUIDÃO XX ‖ SEQUIDADE XIV ‖ SEQUILHO XVIII ‖ REQUEIJÃO XVI ‖ SICATIVO ‖ *siccativo* 1858.

CHUVA

chuva *sf.* 'precipitação atmosférica formada de gotas de água, por efeito da condensação do vapor de água contido na atmosfera' ‖ XIII *chuvia* XIII etc. ‖ Do lat. *plŭvia* ‖ chover XIII. Do lat. *plŏvĕre* ‖ CHUVACEIRO 1500 ‖ CHUVADA 1899 ‖ CHUVEIRADA XX ‖ CHUVEIRO *sm.* 'pancada de chuva' XVI; 'crivo dos regadores' 1899; 'local por onde passa a água para a ducha' XX ‖ CHUVISCAR XVII ‖ CHUVISCO 1873 ‖ CHUVOSO ‖ *-vioso* XIV, *chui-* XV.

chover → CHUVA.

ESCOLA

escola *sf.* 'estabelecimento público ou privado onde se ministra sistematicamente ensino coletivo' XIII. Do lat. *schŏla*, deriv. do gr. *scholḗ* ‖ ESCOLADO XX ‖ *escolar*[1] *adj. 2g.* 'relativo a escola' XV. Do lat. *scholāris -e* ‖ ESCOLAR[2] *s2g.* 'estudante, escolástico' ‖ XIII, *scolar* XIII, *escollar* XIV ‖ ESCOLARCA XX ‖ ESCOLA

MÁQUINA

máquina *sf.* 'qualquer utensílio ou instrumento' ‖ *machina* 1572 ‖ Do lat. *machĭna*, deriv. do gr. dór. *machána* 'meio engenhoso para conseguir um fim' ‖ MAQUINAÇÃO XVIII. Do lat. *machinātio -ōnis* ‖ MAQUINADOR XVI. Do lat. *machinātor -ōris* ‖ MAQUINAL ‖ *-chi-* 1873 ‖ Do lat. *machinālis* ‖ MAQUINAR ‖ *machinar* XVI ‖ Do lat. **machinâre*, por *machinâri* ‖ MAQUINARIA 1890 ‖ MAQUINÁRIO XX ‖ MAQUINISMO ‖ *-chi-* 1858 ‖ Do fr. *machinisme* ‖ MAQUINISTA 1813. Do fr. *machiniste*.

VIZINHO

vizinho *adj. sm.* 'que está ou mora perto' ‖ *uezio* XIII, *vezĩo* XIII etc. ‖ Do lat. *vīcīnus* ‖ AVIZINHAR ‖ *ave-* XVIII ‖ VICINAL *adj. 2g.* 'vizinho' 1854. Do lat. *vicīnālis -e* ‖ VIZINDADE *sf.* 'ant. vizinhança' ‖ *ve-* XIII ‖ Do lat. *vicīnitas -ātis* ‖ VIZINHANÇA ‖ XV, *mizidça* XIII ‖ VIZINHAR ‖ *ve-* XVI.

ELEIÇÃO

eleger *vb.* 'escolher, preferir entre dois ou mais' ‖ XV, *elleger* XIV, *enleger* XIV, *eliger* XIV ‖ Do lat. *ēligĕre* ‖ ELEGIDO 1841. Do lat. *eligendum*, gerundivo de *ēligĕre* ‖ ELEGIBILIDADE 1846. Do fr. *éligibilité* ‖ ELEGÍVEL 1813. Do fr. *éligible*, deriv. do lat. *eligibĭlis* ‖ eleição ‖ XVI, *elleiçõ* XV, *enleyçom* XIV ‖ Do lat. *electiōnem* ‖ eleito *adj.* ‖ XIII, *eleyto* XIII, *enleyto* XIII ‖ Do lat. *electus -i* ‖ ELEITOR ‖ *éleiedor* XIV ‖ ELEITORADO 1813 ‖ ELEITORAL 1813 ‖ ELETIVO ‖ *electivo* XVII ‖ Do lat. tard. *electīvus* ‖ INELEGIBILIDADE 1881 ‖ INELEGÍVEL 1881 ‖ REELEIÇÃO 1813 ‖ REELEGER 1813 ‖ REELEITO 1813. Com troca de prefixo, documentam-se no port. med. *esleeçõ*, *esleedor* e *esleer* (por *eleição*, *eleitor* e *eleger*), todos no séc. XIV, e *esleyto* (por *eleito*), no séc. XIII.

BARRACO

barro *sm.* 'tipo de argila' 'substância utilizada no assentamento da alvenaria de tijolo em obras provisórias, obtida pela mistura de argila *com água*' XIV. De origem pré-romana. Relacionam-se neste verbete uma série de vocábulos etimologicamente correlacionados, com o radical *barr-*, de origem pré-romana ‖ barra *sf.* 'debrum, fita' 'acúmulo de material aluviônico' 'entrada estreita de um porto' XIII ‖ barraca *sf.* 'construção ligeira, primitivamente feita de barro' XVII ‖ barracão 1871 ‖ barraco XX ‖ barrado XIII ‖ barragem XX ‖ barranca *sf.* 'barranco' XIV ‖ barranceira *sf.* 'ribanceira' XVI ‖ barranco *sm.* 'escavação' ‖ XIII, *barramco* XV ‖ barraqueiro XX ‖ barrar XVI ‖ barrear ‖ *barear* XIV ‖ barreira *sf.* 'argileira' 'parapeito' 1500 ‖ barreir·ar ‖ *bareyrar* XV ‖ barreiro XIII ‖ barrejar XV ‖ barrento XVI ‖ barroca *sf.* 'monte de barro' XIII ‖ barroco¹ *sm.* 'barroca' 1871 ‖ barroco² *sm.* 'pérola de superfície irregular' 1813 ‖ barroso 1844 ‖ embarrar *vb.* 'encerrar, encurralar' ‖ *en-* XIV, *embarar* XIV ‖ esbarrada 1813 ‖ esbarrar *vb.* 'ir de encontro, topar, tropeçar' XVI ‖ esbarro *sm.* 'inclinação dos ressaltos de uma parede' 1899; 'ação de esbarrar' XX ‖ esbarrond·ar *vb.* 'romper, desmoronar' ‖ *e'bo-* XVI.

barr·oca, -oco¹· ² → BARRO.

FILHO

filho -a, *sm. f.* 'indivíduo em relação aos pais, descendente' XIII. Do lat. *fīlius fīlia* ‖ afilhado 1813 ‖ afilh·ado ‖ *aff-* 1844 ‖ afilh·ar ‖ *aff-* 1844 ‖ filhar·ada 1873 ‖ filhote 1813 ‖ filhot·ismo XX ‖ filh·ação XVII ‖ filh·ado XX ‖ filh·al 1813 ‖ filh·ar 1881 ‖ perfilhação XVIII ‖ perfilhamento ‖ *porfillamento* XV ‖ perfilhar ‖ *porfillar* XIV.

RELIGIÃO

religião *sf.* 'crença na existência de uma força ou forças sobrenaturais, considerada(s) como criadora(s) do Universo, e que como tal deve(m) ser adorada(s) e obedecida(s)' ‖ *-gion* XIII, *-giom* XIV, *-gió* XIV, *-jon* XIV etc. ‖ Do lat. *religio -ōnis* ‖ cor·religionário 1881 ‖ ir·religião 1813. Do lat. tardio *irreligiō -ōnis* ‖ ir·religios·idade 1813. Do lat. *irreligiōsitās -ātis* ‖ ir·religioso 1813. Do lat. *irreligiōsus -a -um* ‖ religios·idade 1813. Do lat. *religiōsitās -ātis* ‖ religioso XIII. Do lat. *rēligiōsus -a -um.*

TRABALHO

trabalhar *vb.* 'ocupar-se em algum mister' 'exercer o seu ofício' XIII. Do lat. vulg. **tripāliāre* 'torturar', derivado de *tripālium* 'instrumento de tortura composto de três paus'; da idéia inicial de 'sofrer', passou-se à de 'esforçar(-se), lutar, pugnar' e, por fim, 'trabalhar' ‖ trabalhador ‖ *-llador* XIV ‖ trabalhamento ‖ *-llamento* XIV ‖ trabalheira 1881 ‖ trabalhismo *sm.* 'as doutrinas ou opiniões sobre a situação econômica do operariado' XX ‖ trabalhista XX ‖ trabalho XIII. Dev. de *trabalhar* ‖ trabalhoso ‖ XIV, *-loso* XIV.

LIXO

lixo *sm.* 'o que se varre e, em geral, tudo que não presta' 'cisco, imundície' XIII. De origem obscura ‖ lixeira XX ‖ lixeiro XX ‖ lixoso XIII. No port. med. ocorre o verbo *luxar* (séc. XIV) 'sujar, manchar', aparentado com *lixo*, através de uma forma **llixar* 'sujar com lixo'.

TELEVISÃO

tele·gonia, -grafar, -grafia, -grafista, -gr·afo, -grama, -gular, -metro, -mitálo, -novela, -objetiva → -TEL(E)-.

tele(o)- *elem. comp.*, do gr. *têleios* 'perfeito, acabado', que se documenta em alguns compostos introduzidos, a partir do séc. XIX, na linguagem científica internacional ‖ teleol·ogia *sf.* 'estudo da finalidade' 1874. Do fr. *téléologie* ‖ teleósteo *sm.* 'a subclasse dos peixes com esqueleto ósseo' 1899. Adapt. do fr. *téléostéen* ‖ telésia *sf. 'desus.* coríndon' 1899. Do fr. *télésie*, nome dado por Haüy, em 1796, a três pedras preciosas (rubi, safira e topázio do Oriente), deriv. do gr. *telêsios* 'acabado, perfeito'.

tele·patia, -scópico, -scóp·io → -TEL(E)-.

telésia → TELE(O)-.

tele·espectador, -teatro, -tipo, -visão, -vistomado, -vistoner, -visor → -TEL(E)-.

PASSE

passar *vb.* 'atravessar, transpor, exceder' XIII. Do lat. **passāre*, de *pāssus* ‖ antepassado XVI ‖ antepassar XVI ‖ passa *sf.* 'fruta seca, especialmente uva' ‖ *pasa* XV ‖ Do lat. *passum -i* (pl. neutro) ‖ passada XIII ‖ passad·eira 1813 ‖ passad·iço *adj.* ‖ *pasadiza* f. XIV ‖; *sm.* 1813 ‖ passad·io 1844 ‖ passad·ismo XX ‖ passad·ista XX ‖ passado XVI ‖ passador 1572 ‖ passag·eiro ‖ *pasajeiro* XV ‖ Do fr. *passager* ‖ passagem ‖ *pasagem* XIII ‖ Do fr. *passage* ‖ passamento XIII ‖ passaporte 1542. Do fr. *passeport* ‖ passar·ela XX. Do fr. *passerelle* ‖ passatempo ‖ *passatenpo* XV ‖ passável XX ‖ passe XVI. Do fr. *passe* ‖ passeador 1844 ‖ passear XV ‖ passeata 1881 ‖ passeio XVI. Do cast. *paseo* ‖ passi·largo 1899 ‖ passista XX ‖ passo¹ *sm.* 'o ato de andar' 'passagem' XIII ‖ passo² *adv.* 'lentamente' XIII. Do lat. *pāssus -us* ‖ repassado XVI ‖ repassar XVII ‖ repasse 1899.

pass·atempo, -ável, -e, -eador, -ear, -eata, -eio → PASSAR.

ASSOCIAÇÃO

sócio *sm.* 'associado, companheiro aliado' XVII. Do lat. *socius -ii* ‖ associação 1844. Do fr. *association* ‖ associar *vb.* 'agregar, unir, reunir' XVI. Do lat. *associāre* ‖ consociação XX. Do lat. *cōnsociātiō -ōnis* ‖ consociar *vb.* 'associar' XVIII. Do lat. *cōnsociāre* ‖ consócio XVI. Do lat. tard. *cōnsocius* ‖ des·associar 1881 ‖ dissociabil·idade 1881 ‖ dissociação 1858. Do fr. *dissociation*, deriv. do lat. *dissociātiō -ōnis* ‖ dissociador XX ‖ dissocial 1844 ‖ dissociar *vb.* 'desagregar, desunir' 1844. Do fr. *dissocier*, deriv. do lat. *dis-sociāre* ‖ dissociável XVIII. Do fr. *dissociable*, deriv. do lat. *dissociābilis -e* ‖ insociabil·idade 1858. Adapt. do fr. *insociabilité* ‖ insocial 1844. Do lat. tard. *insociālis* ‖ insociável 1844. Do fr. *insociable*, deriv. do lat. *in-sociābilis -e* ‖ sociabil·idade 1813. Adapt. do fr. *sociabilité* ‖ sociabil·izar 1881 ‖ social XVI. Do lat. *sociālis -e* ‖ social·ismo 1874. Do fr. *socialisme* ‖ social·ista 1874. Do fr. *socialiste* ‖ social·iz·ação 1899. Do fr. *socialisation* ‖ social·izar 1881. Do fr. *socialiser* ‖ sociável XVII. Do lat. *sociābilis -e* ‖ sociedade XVII. Do lat. *societās -ātis* ‖ societ·ário 1881. Adapt. do fr. *sociétaire* ‖ sociocracia XX ‖ sociolog·ia 1881. Do fr. *sociologie*, voc. criado por Augusto Comte, em 1830 ‖ sociólogo 1881. Do fr. *sociologue* ‖ súcia *sf.* 'corja' XVIII. Der. regress., de caráter burlesco, de *sociedade* ‖ súcio *sm.* 'integrante de uma súcia' XIX. De *súcia.*